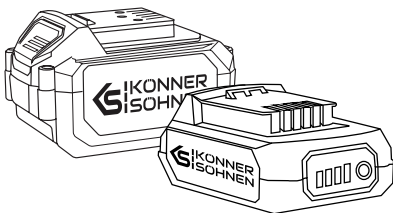


**Koniecznikie zapoznaj się
przed rozpoczęciem pracy!**

Instrukcja obsługi



Akumulator litowo-jonowy 20V





Dziękujemy za wybór produktów **Könner & Söhnen®**. Niniejsza instrukcja zawiera krótki opis środków bezpieczeństwa, użytkowania i konfiguracji. Bardziej szczegółowe informacje można znaleźć i zapoznać się na stronie oficjalnego producenta w sekcji Wsparcie pod linkiem: **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Możesz także przejść do sekcji Wsparcie i pobrać instrukcję, skanując kod QR lub na stronie oficjalnego importera **Könner & Söhnen®** pod adresem : **www.konner-sohnen.pl**



Konieczn

Producent produktów **Könner & Söhnen®** może wprowadzić pewne zmiany, które mogą nie zostać odzwierciedlone w niniejszej instrukcji, a mianowicie:

- producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w projekcie, wyposażeniu i konstrukcji produktu.
- obrazy i rysunki w instrukcji obsługi mają charakter schematyczny i mogą różnić się od rzeczywistych komponentów i napisów na produktach.

Na końcu instrukcji znajdują się informacje kontaktowe, z których możesz skorzystać w przypadku problemów. Wszystkie informacje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są aktualne w momencie drukowania. Aktualną listę centrów serwisowych można znaleźć na stronie oficjalnego importera pod linkiem **www.konner-sohnen.pl**



UWAGA – OSTROŻNIE! Niedostosowanie się do zaleceń oznaczonych tym znakiem spowoduje poważne obrażenia ciała operatora lub osób postronnych.



WAŻNE! Ważne informacje dotyczące korzystania z urządzenia.



Aby zminimalizować ryzyko urazów, użytkownik musi przeczytać instrukcję obsługi.



Ten symbol jest używany w całej tej instrukcji, aby ostrzec użytkownika przed potencjalnymi zagrożeniami. Proszę przeczytać i zrozumieć te sekcje przed użyciem urządzenia.



Urządzenie nie może być narażone na deszcz ani zanurzone w wodzie.



Nie dopuszczaj do kontaktu żadnej części urządzenia z płomieniami lub pożarem.



Nie wystawiaj akumulatora ani narzędzia na ogień lub nadmierną temperaturę.



Nie wyrzucaj baterii do odpadów domowych. Zużyte baterie należy zwrócić do lokalnego punktu zbiórki lub recyklingu.

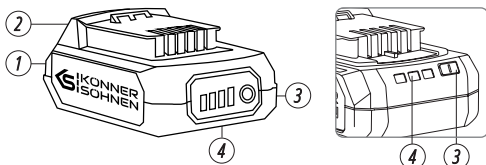


Ten produkt został oznaczony symbolem dotyczącym usuwania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Produkt nie powinien być wyrzucany z odpadami domowymi, lecz musi być zwrócony do systemu zbiórki selektywnej, który jest zgodny z Europejską Dyrektywą 2012/19/UE. Następnie zostanie poddany recyklingowi lub demontażowi w celu zmniejszenia wpływu na środowisko. Urządzenia elektryczne i elektroniczne mogą być niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzkiego, ponieważ zawierają niebezpieczne substancje.



UWAGA – OSTROŻNIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje i dane techniczne dostarczone wraz z tą baterią. Niestosowanie się do wszystkich poniższych instrukcji może skutkować porażeniem prądem, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami. Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje na przyszłość do wglądu. **використання.**

- Ładuj tylko za pomocą ładowarki określonej przez producenta. Ładowarka odpowiednia dla konkretnego typu pakietu baterii może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym pakietem baterii.
- Używaj narzędzi elektrycznych tylko z dedykowanymi do tego typu pakietami baterii. Używanie innych pakietów baterii może stworzyć ryzyko urazu i pożaru.
- Gdy pakiet baterii nie jest używany, trzymaj go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby czy inne małe metalowe obiekty, które mogą stworzyć połączenie od jednego bieguna do drugiego. Zwarcie zacisków baterii może powodować oparzenia lub pożar.
- W warunkach niewłaściwego użytkowania, z baterii może wydostać się płyn; unikaj kontaktu. W przypadku przypadkowego kontaktu przemyj wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, dodatkowo zasięgnij pomocy medycznej. Płyn z baterii może powodować podrażnienia lub oparzenia.
- Nie używaj pakietu baterii ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, co może prowadzić do pożaru, wybuchu lub ryzyka urazu.
- Nie wystawiaj pakietu baterii ani narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Ekspozycja na ogień lub nadmiernej temperatury może spowodować wybuch.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji ładowania i nie ładuj pakietu baterii ani narzędzia poza zakresem temperatur określonym w instrukcjach. Niewłaściwe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić baterię i zwiększyć ryzyko pożaru.
- Serwisuj narzędzie elektryczne u wykwalifikowanego serwisanta, używając tylko identycznych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo narzędzia elektrycznego.
- Nigdy nie serwisuj uszkodzonych pakietów baterii. Serwis pakietów baterii powinien być wykonywany tylko przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.



1. Pakiet baterii
2. Przycisk wyjmowania baterii
3. Przycisk testowy baterii
4. Wskaźnik ładowania

Napięcie znamionowe	20 V	20 V
Pojemność akumulatora	2 Ah	4 Ah
Typ akumulatora	Litowo-jonowy	
Wymiary (D×S×W)	125×85×60 mm	125×85×75 mm
Waga brutto	0.5 kg	0.8 kg

PRZEZNACZENIE

Ten pakiet baterii litowo-jonowej jest przeznaczony wyłącznie do użytku z kompatybilnym narzędziem zasilanym napięciem 20V i ładowarką. Komponent nie może być modyfikowany ani używany do żadnych innych celów niż te opisane w tych instrukcjach.

BATERIA



NOTATKA. Upewnij się, że włącznik zasilania nie jest wciśnięty podczas wkładania lub wymiany baterii.

Nie wkładaj na siłę baterii, użyj umiarkowanego nacisku. Niewłaściwie podłączona bateria może uszkodzić zaciski baterii lub gniazdo baterii w narzędziu.

Użyj przycisku na baterii, aby sprawdzić stan naładowania (jeśli świecą się wszystkie 3 diody, akumulator jest w pełni naładowany, a jeśli jest ich mniej niż 1, oznacza to, że poziom naładowania akumulatora jest niski).

ŁADOWANIE BATERII



UWAGA! Po pierwszym naładowaniu upewnij się, że bateria jest całkowicie rozładowana przed ponownym naładowaniem. Powtórz ten cykl ładowania i rozładowywania 4 do 5 razy, aby zapewnić prawidłowe uformowanie baterii.

1. Umieść ładowarkę na płaskiej i stabilnej powierzchni. Podłącz ładowarkę do gniazdka 230V.
2. Podłącz baterię do ładowarki, tak aby kliknęła na miejsce.
3. Zapoznaj się z poniższą tabelą Poziomu Naładowania Baterii, aby zrozumieć status ładowania wskazywany przez diody LED.
4. Odłącz ładowarkę od źródła zasilania i wyjmij baterię z ładowarki.

POZIOM NAŁADOWANIA BATERII

Czerwona dioda LED	Zielona dioda LED	Status naładowania baterii
		Ładowarka podłączona do zasilania sieciowego
		Podłączona bateria jest ładowana
		Podłączona bateria jest w pełni naładowana
		Podłączona bateria ma usterkę ładowania
		Ładowarka znajduje się poza prawidłowym zakresem temperatury pracy (<0 °C / >40 °C)

Jeśli diody LED na ładowarce nie zapalają się podczas ładowania:

- Sprawdź, czy adapter sieciowy ładowarki jest prawidłowo podłączony do gniazdka i czy ładowarka jest włączona
- Sprawdź, czy bateria jest prawidłowo włożona do ładowarki

PODŁĄCZANIE BATERII

Podłącz baterię do gniazda baterii w narzędziu tak, aby zaskoczyła na miejsce.

WYJMOWANIE BATERII

Naciśnij przycisk zwalniający baterię i wyjmij baterię z narzędzia.

KONSERWACJA

6



UWAGA – OSTROŻNIE! Wyjmij pakiet baterii z narzędzia lub ładowarki przed czyszczeniem i konserwacją. Zapobiega to ryzykiem porażenia prądem i przypadkowym urazom.

- Przetrzyj pakiet baterii suchą lub wilgotną szmatką. Nie używaj mokrej szmatki. Nie stosuj detergentów zawierających rozpuszczalniki lub substancje korozyjne, czy ścierne dodatki. Grozi to uszkodzeniem powierzchni pakietu baterii.
- Oczyszczaj złącza baterii oraz przycisk zwalniający z kurzu i brudu po każdym użyciu. Nie czyść złącz przy użyciu ostrych przedmiotów, takich jak śrubokręty i inne podobne narzędzia.
- Uporczywe zabrudzenia w trudno dostępnych miejscach można usunąć przy użyciu sprężonego powietrza (maksymalnie 3 bary).
- Regularnie sprawdzaj wszystkie mocowania, śruby i nakrętki, aby upewnić się, że są dokręcone. Natychmiast dokręć wszelkie luźne śruby, w przeciwnym razie może dojść do poważnych obrażeń.



UWAGA – OSTROŻNIE! Nigdy nie otwieraj pakietu baterii. Pakiet baterii nie zawiera części, które użytkownik mógłby serwisować lub naprawiać. Nigdy nie próbuj naprawiać pakietu baterii samodzielnie. Oddaj do autoryzowanego serwisu.

TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

7

- Jeśli pakiet baterii pozostanie nieużywany przez dłuższy czas, należy go przechowywać w oryginalnym opakowaniu lub w kompatybilnym wkładzie do przechowywania narzędzi zasilanych K&S.
- Przechowuj pakiet baterii w suchym, wolnym od mrozu, dobrze wentylowanym miejscu o temperaturze nie przekraczającej 40°C.
- Trzymaj wszystkie pakiety baterii poza zasięgiem dzieci.
- Zawsze wyjmuj baterię z narzędzi przed transportem.
- Upewnij się, że pakiet baterii nie jest narażony na ryzyko wystawienia na nadmierne wibracje i wstrząsy podczas transportu, szczególnie jeśli pakiet baterii będzie transportowany samochodem lub innym pojazdem.

- Gwarancja na litowo-jonowe akumulatory do narzędzi ogrodowych i elektronarzędzi wynosi 2 lata pod warunkiem rejestracji produktu na stronie oficjalnego importera **<https://warranty.konner-sohnen.com>** w ciągu 30 dni od daty zakupu. Bez rejestracji gwarancja wynosi 1 rok.

Używaj baterii zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu ogrodowego. Postępuj zgodnie z zalecanym prądem ładowania i parametrami obciążenia opisanymi w specyfikacji produktu. Unikaj używania baterii w ekstremalnych temperaturach, deszczu i wilgoci.



**REJESTRACJA
GWARANCJI**

KONTAKT

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.
Importeur und Vertreter in Deutschland: DIMAX International GmbH
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com, **www.konner-sohnen.com**

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.
Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd,
Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com, **www.konner-sohnen.com**

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 63/66 Hatton Garden Fifth Floor, Suite 23, London, EC1N 8LE
info.uk@dimaxgroup.de

Technical support: support.uk@dimaxgroup.de, **www.konner-sohnen.uk**

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.
Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International Poland Ltd,
Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com, **www.konner-sohnen.fr**

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.
Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia. Ensamblado en la República Popular China. amazon@dimaxgroup.com, **www.konner-sohnen.es**

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.
Importer i przedstawiciel w Polsce: DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com, **www.konner-sohnen.pl**

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.
Імпортер та представник в Україні: ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47, 02232, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР. **www.konner-sohnen.com.ua**